

Xe Đạp Hư

Broken Bicycles

Lời Việt: Nguyễn Thảo

Nhạc & Lời: Tom Waits

♩ = 80



Dầm mưa chiếc xe đạp nằm im trước sân. Nhìn màu sơn
Lặng yên chiếc xe chờ mùa Đông giá băng. Chẳng chờ
Bro-ken bi - cy-cles, old bust-ed chains... with rust - ed
Bro-ken bi - cy-cles, don't tell my folks... there's all those



đã hoen rồi, lỗ chỗ thâm nâu. Chẳng còn ai biết nơi nào
trước sân nhà, giống đám xương tàn. Còn vài ba chiếc lá vàng
han - dle bars out in the rain. Some - bo - dy must have an
play - ing cards pinned to the spokes, laid down like skel - e - tons



chôn cho quên bấy nhiêu điều ta đã không còn yêu thương tha
vương mắc cãm xe. Vòng quay đã ngưng vì bao nhiêu mất
or - phan-age for all these things that no - bo - dy wants an - y -
out on the lawn. The wheels won't turn when the oth - er has



thiết. Vào Thu vì sao nhắc chi Xuân tươi, là khi ta
mát. Mùa thay trong chớp nhoáng, ôi, quá nhanh, mà sao ta
more. Sep - tem - ber's re - mind - ing Ju - ly, it's time to be
gone. The sea - son can turn on a dime, some-how I for -



nói câu chia ly. Thời gian đã qua, mà tình ta vẫn
cứ luôn ngỡ ngàng. Và này là bao thứ em cho ta vẫn còn nguyên ở
say - ing good - bye. Sum - mer is gone, our love will re -
get ev - 'ry time; for the things that you've giv - en me will al - ways



đây, tựa như chiếc xe, lâu ngày dầm mưa trước sân.
đây, giờ tuy đã hư, nhưng làm sao nỡ vứt đi?
main. old bro - ken bi - cy - cles out in the rain.
stay Like bro - ken, but I'll ne - ver throw them a - way.